31990R3499

1990 12 5 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS L 338/1

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 3499/90
1990 m. lapkričio 27 d.
iš dalies keičiantis Reglamentą Nr. 136/66/EEB dėl bendro aliejų ir riebalų rinkos organizavimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 42 ir 43 straipsnius,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą (1),

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę (2),

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę (3),

kadangi Reglamento Nr. 136/66/EEB (4) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2902/89 (5), 5 straipsnio 1 dalyje nustatyta maksimalių garantuojamų kiekių sistema, taikoma skiriant pagalbą gamybai; kadangi pagal minėtą sistemą, viršijus atitinkamiems prekybos metams nustatytą maksimalų kiekį, pagalbos suma už gamybos vienetą sumažinama; kadangi siekiant užtikrinti geresnę rinkos pusiausvyrą ir sumažinti alyvuogių aliejaus realizavimo išlaidas šią sistemą reikėtų papildyti, įtraukiant intervencinę kainą; kadangi intervencinę kainą vis dėlto reikėtų sumažinti tik nuo kitų prekybos metų; kadangi reikėtų nustatyti šios kainos apribojimą;

kadangi reikėtų peržiūrėti alyvuogių aliejaus kiekį, kurio gali nepagaminti gamintojai, kad jiems, kaip kompensaciją smulkiems gamintojams, būtų galima taikyti specialias lengvatas; kadangi tokiems gamintojams reikėtų skirti nustatyto dydžio papildomą pagalbą gamybai, siekiant sušvelninti rinkos kainos sumažėjimo poveikį, kuris gali atsirasti, viršijus maksimalų garantuojamą kiekį;

kadangi, siekiant užtikrinti patikimą administravimą ir supaprastinti pagalbos gamybai sistemą, alyvuogių augintojus reikėtų suskirstyti į dvi kategorijas, atsižvelgiant į tai, ar jie pagamina nurodytą alyvuogių aliejaus kiekį; kadangi nustatant minėtos pagalbos sumą už gamybos vienetą minėtojo kiekio nepagaminantiems gamintojams turėtų būti taikomas pastovus tarifas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas Nr. 136/66/EEB iš dalies keičiamas taip:

1. 4 straipsnis papildomas šia dalimi:

„4a. Jeigu prekybos metais:

— nustatytas alyvuogių aliejaus kiekis, kurį reikia pagaminti, yra didesnis už tiems metams nustatytą maksimalų garantuojamą kiekį, kuris gali būti padidintas pagal 5 straipsnio 1 dalies penktosios pastraipos a punktą, kitiems metams nustatyta intervencinė kaina sumažinama, taikant 5 straipsnio 1 dalies penktosios pastraipos b punkte nurodytą koeficientą. Tačiau minėtasis sumažinimas negali būti didesnis kaip 3 %,

— faktiškai pagamintas alyvuogių aliejaus kiekis yra mažesnis arba didesnis už nustatytą gamybos kiekį, antrųjų prekybos metų, einančių po tų metų, per kuriuos turi būti pagamintas pirmiau nurodytas kiekis, intervencinė kaina atitinkamai padidinama arba sumažinama, nepažeidžiant galimybės per prekybos metus taikyti papildomus 3 %.

Sprendimą dėl šio straipsnio pirmojoje pastraipoje minimo intervencinės kainos padidinimo arba sumažinimo priima Komisija iki atitinkamų prekybos metų pradžios.“

(1) OL C 277, 1990 11 5, p. 1.
(2) 1990 m. lapkričio 23 d. pareikšta nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).
(3) 1990 m. rugsėjo 19 d. pareikšta nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).
(4) OL L 172, 1966 9 30, p. 3025/66.
(5) OL L 280, 1989 8 29, p. 2.

2. 5 straipsnyje:

a) 1 dalies antrojoje ir šeštojoje pastraipose „400“ pakeičiama į „500“;

b) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Pagalba skiriama:

— augintojams, kurie per atitinkamus prekybos metus vidutiniškai pagamina ne mažiau kaip 500 kilogramų alyvuogių aliejaus, atsižvelgiant į faktiškai pagamintą alyvuogių aliejaus kiekį,

— kitiems augintojams, atsižvelgiant į jų auginamų alyvmedžių skaičių ir gamybos našumą bei į minėtų medžių derlingumą, nustatytą, taikant pastovų tarifą, ir jeigu išaugintos alyvuogės buvo išspaustos.“

3. Įterpiamas toks straipsnis:

„5a straipsnis

1. Nuo 1991–1992 prekybos metų per 4 straipsnio 4 dalies a punkto taikymo laikotarpį papildoma pagalba už gamybą skiriama augintojams, išauginantiems vidutiniškai mažiau kaip 500 kg alyvuogių per prekybos metus. Ši pagalba lygi 3 ekiu/100 kilogramų.

2. Išsamios šio straipsnio taikymo taisyklės prireikus priimamos 38 straipsnyje nustatyta tvarka.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1990 m. lapkričio 27 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

V. SACCOMANDI